



TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO

Revizija br. 5
Datum revizije 25/06/2024

Neizbrisiva oznaka boje. Crvena

Tiskano datuma 25/06/2024
Stranica br. 1/15
Zamijenjena revizija: 4 (Datum revizije:
25/06/2024)

Sigurnosno-Tehnički List

Prema Prilogu II REACH - Uredbi (EZ) 2020/878

ODJELJAK 1. Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

Naziv proizvoda
Kemijski naziv i sinonim
UFI :Neizbrisiva oznaka boje. Crvena
UTI000099
53R2-H0VC-5000-604G

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Namjena Metalni kuglični marker za označavanje na bilo kojoj glatkoj ili poroznoj površini.

Utvrđena korišćenja	Industrijski	Profesionalni	Potrošački
koristiti	✓	✓	-

Nepreporučena korišćenja

Relevantne upotrebe navedene su gore. Druge namjene se ne preporučuju.

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO
Adresa via del Lavoro, 8
Mjesto i Država 36020 Castegnero (VI)
ITALIA
tel. +39 0444 739900
fax. +39 0444 739999Adresa e-pošte nadležne osobe,
odgovorne za sigurnosno-tehnički list msds@trafimet.com

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Za hitne informacije obratiti se na Centar za kontrolu otrovanja: 01 2348 342

ODJELJAK 2. Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Proizvod je klasificiran kao opasan temeljem odredbi navedenih u Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP) i naknadnim izmjenama i dopunama). Stoga proizvod zahtjeva sigurnosno-tehnički u skladu s odredbama Uredbe (EU) br. 2020/878.

Dodatne informacije koje se odnose na rizike po zdravlje i/ili okoliš navedene su u odjeljku 11 i 12 ovog sigurnosno -tehničkog lista.

Klasifikacija opasnosti i oznaka upozorenja:

Zapaljiva tekućina, 3 kategorija	H226	Zapaljiva tekućina i para.
Specifična toksičnost za ciljane organe - jednokratno izlaganje, 3 kategorija	H336	Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

2.2. Elementi označivanja

Označavanje opasnosti temeljem Uredbe (EZ) br. 1272/2008 (CLP) i naknadnih izmjena i dopuna.

Piktogrami opasnosti:



Oznaka opasnosti: Upozorenje

Oznake upozorenja:

- H226**

Zapaljiva tekućina i para.
- H336**

Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
- EUH066**

Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.
- Oznake obavijesti:

P210

Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.

P241

Rabiti [električnu / ventilacijsku / rasvjetnu / . . .] opremu koja neće izazvati eksploziju.

P261

Izbjegavati udisanje prašine.

P303+P361+P353

U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom [ili tuširanjem].

P405

Skladištiti pod ključem.

P501

Odložiti proizvod/spremnik u skladu s lokalnim propisima.
- Sadržava:**

n-BUTILACETAT

2.3. Ostale opasnosti

Prema dostupnim podacima proizvod ne sadrži PBT tvari ili vPvB tvari u postotku ≥ od 0,1%.

Proizvod ne sadrži tvari s endokrinim remetilačkim svojstvima u koncentraciji ≥ 0,1%.

ODJELJAK 3. Sastav/informacije o sastojcima

3.1. Tvari

Informacija nije važna

3.2. Smjese

Sadržava:

Identificiranje	x = Konc. %	Klasifikacija (EZ) 1272/2008 (CLP)
n-BUTILACETAT		
INDEX 607-025-00-1	50 ≤ x < 70	Flam. Liq. 3 H226, STOT SE 3 H336, EUH066

EZ 204-658-1
CAS 123-86-4
REACH reg. 01-2119485493-29
KALCIJEV KARBONAT
INDEX - 50 ≤ x < 70
EZ 207-439-9
CAS 471-34-1

Puni tekst H oznaka naveden je u Odjeljku 16 lista.

ODJELJAK 4. Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

OČI: Uklonite sve kontaktne leće. Temeljito ispirati toplom vodom najmanje 15 min uta, širom otvorivši kapke. Posavjetujte se s liječnikom ako iritacija potraje.
KOŽA: Skinite kontaminiranu odjeću i operite je prije ponovne uporabe. Temeljito operite sapunomi vodom. Ako iritacija potraje, obratite se liječniku.
UDISANJE: Premjestite osobu na svježi zrak. Ako je disanje otežano, odmah nazovite liječnika.
GUTANJE: Posavjetujte se s liječnikom. Izazovite povraćanje samo po savjetu liječnika. Nemojte davati ništa oralno ako je subjekt bez svijesti i ako to nije odobrio liječnik.

Zaštita spasilaca

Informacija nije dostupna

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Uzrokuje ozbiljnu iritaciju očiju.

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Liječiti simptomatski.

Sredstva koja treba imati na raspolaganju na radnom mjestu za posebno i hitno liječenje

Informacija nije dostupna

ODJELJAK 5. Mjere za suzbijanje požara

5.1. Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje:
- Vodopad.
- Pjena.
- Suhi prah.
- Ugljični dioksid (CO2).
Sredstva za gašenje koja se ne smiju koristiti iz sigurnosnih razloga:
- Izravni mlaz vode.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Zapaljivo. Ako se zagrijavaju, posude mogu eksplodirati. Pare mogu stvarati eksplozivne smjese sa zrakom. Pare mogu putovati prema izvoru paljenja i stvoriti moguće bljeskove.
Opasni produkti izgaranja

Ugljični monoksid (CO), Ugljični dioksid (CO2).

5.3. Savjeti za gasitelje požara

- Posebna zaštitna oprema za vatrogasce:
- Koristiti odgovarajuću opremu za disanje (uređaj za disanje s neovisnim dovodom zraka).
 - Daljnje informacije
 - Spriječiti da voda za gašenje kontaminira površinske ili podzemne vode.
 - Izvadite posudu iz opasnog područja i ohladite je vodom.
 - Hladiti vodom iz pune posude s alkoholom u blizini vatre

ODJELJAK 6. Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Osigurajte dostatnu ventilaciju. Koristite potrebnu osobnu zaštitnu opremu. Ukloniti sve izvore paljenja. Izbjegavajte nakupljanje elektrostatičkog naboja.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne smije se ispuštati u okoliš. Ne ispuštati u površinske vode ili zahode.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Osušite neupijajućim materijalom. Čuvati u prikladnim zatvorenim spremnicima za odlaganje. Ukloniti sve izvore paljenja. Izbjegavajte nakupljanje elektrostatičkog naboja. Koristite alate koji ne iskrenu i opremu zaštićenu od eksplozije.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Pogledajte zaštitne mjere navedene u odjeljcima 8 i 13.

ODJELJAK 7. Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Nosite osobnu zaštitnu opremu. Osigurajte dostatnu ventilaciju. Izbjegavajte gutanje i udisanje. Izbjegavajte kontakt s očima, kožom ili odjećom. Držati podalje od otvorenog plamena, zagrijanih površina i izvora paljenja. Koristite samo alate koji ne iskrenu. Koristite alate koji ne iskrenu i opremu zaštićenu od eksplozije. Izbjegavajte nakupljanje elektrostatičkog naboja.

Higijenske mjere

Rukovati u skladu s dobrim industrijskim higijenskim i sigurnosnim standardima. Držati dalje od hrane ili hrane za životinje i od pića. Nemojte jesti, piti ili pušiti tijekom uporabe. Skinite i operite kontaminiranu odjeću i rukavice, uključujući unutarnje dijelove, prije nego što ih ponovno nosite. Operite ruke prije pauze i nakon rada.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Držati spremnik zatvoren i na hladnom, dobro prozračenom i suhom mjestu. Čuvati podalje od topline, iskri i plamena. Prostor za zapaljive spojeve.

Klasa skladištenja TRGS 510 (Njemačka):
3

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Molimo pogledajte identificirane uporabe u pododjeljku 1.2.

ODJELJAK 8. Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

Regulativne reference:

BGR	България	НАРЕДБА № 13 ОТ 30 ДЕКЕМВРИ 2003 Г. ЗА ЗАЩИТА НА РАБОТЕЩИТЕ ОТ РИСКОВЕ, СВЪРЗАНИ С ЕКСПОЗИЦИЯ НА ХИМИЧНИ АГЕНТИ ПРИ РАБОТА (изм. ДВ. бр.5 от 17 Януари 2020г.)
CZE	Česká Republika	NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 10. května 2021, kterým se mění nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci
DEU	Deutschland	Forschungsgemeinschaft MAK- und BAT-Werte-Liste 2022 Ständige Senatskommission zur Prüfung gesundheitsschädlicher Arbeitsstoffe Mitteilung 58
DNK	Danmark	Bekendtgørelse om grænseværdier for stoffer og materialer - BEK nr 1458 af 13/12/2019
ESP	España	Límites de exposición profesional para agentes químicos en España 2023
EST	Eesti	Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööhutuse nõuded ning töökeskonna keemiliste ohutegurite piirnormid [RT I, 21.12.2022, 14]
FRA	France	Valeurs limites d'exposition professionnelle aux agents chimiques en FranceDécret n° 2021-1849 du 28 décembre 2021
GRC	Ελλάδα	Π.Δ. 26/2020 (ΦΕΚ 50/Α' 6.3.2020) Εναρμόνιση της ελληνικής νομοθεσίας προς τις διατάξεις των οδηγιών 2017/2398/ΕΕ, 2019/130/ΕΕ και 2019/983/ΕΕ «για την τροποποίηση της οδηγίας 2004/37/ΕΚ ``σχετικά με την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που συνδέονται με την έκθεση σε καρκινογόνους ή μεταλλαξιογόνους παράγοντες κατά την εργασία``»
HUN	Magyarország	Az innovációért és technológiáért felelős miniszter 5/2020. (II. 6.) ITM rendelete a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről
HRV	Hrvatska	Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o zaštiti radnika od izloženosti opasnimkemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima (NN 1/2021)
LTU	Lietuva	Jsakymas dėl lietuvos higienos normos hn 23:2011 „cheminių medžiagų profesinio poveikio ribiniai dydžiai. Matavimo ir poveikio vertinimo bendrieji reikalavimai“ patvirtinimo
LVA	Latvija	Grozījumi Ministru kabineta 2007. gada 15. maija noteikumos Nr. 325 "Darba aizsardzības prasības saskarē ar ķīmiskajām vielām darba vietās" (prot. Nr. 32 18. §; prot. Nr. 1 22. §)
NOR	Norge	Forskrift om endring i forskrift om tiltaksverdier og grenseverdier for fysiske og kjemiske faktorer i arbeidsmiljøet samt smitterisikogrupper for biologiske faktorer (forskrift om tiltaks- og grenseverdier), 21. august 2018 nr. 1255
NLD	Nederland	Arbeidsomstandighedenregeling. Lijst van wettelijke grenswaarden op grond van de artikelen 4.3, eerste lid, en 4.16, eerste lid, van het Arbeidsomstandighedenbesluit
POL	Polska	Rozporządzenie ministra rozwoju, pracy i technologii z dnia 18 lutego 2021 r. Zmieniające rozporządzenie w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy
ROU	România	Hotărârea nr. 53/2021 pentru modificarea hotărârii guvernului nr. 1.218/2006, precum și pentru modificarea și completarea hotărârii guvernului nr. 1.093/2006
SWE	Sverige	Hygieniska gränsvärden, Arbetsmiljöverkets föreskrifter och allmänna råd om hygieniska gränsvärden (AFS 2018:1)
SVK	Slovensko	NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 12. augusta 2020, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 356/2006 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym a mutagénnym faktorom pri práci v znení neskorších predpisov
SVN	Slovenija	Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 100/01, 39/05, 53/07, 102/10, 43/11 – ZVZD-1, 38/15, 78/18 in 78/19)
GBR	United Kingdom	EH40/2005 Workplace exposure limits (Fourth Edition 2020)
EU	OEL EU	Direktiva (EU) 2022/431; Direktiva (EU) 2019/1831; Direktiva (EU) 2019/130; Direktiva (EU) 2019/983; Direktiva (EU) 2017/2398; Direktiva (EU) 2017/164; Direktiva 2009/161/EU; Direktiva 2006/15/EZ; Direktiva 2004/37/EZ; Direktiva 2000/39/EZ; Direktiva 98/24/EZ; Direktiva 91/322/EEZ.
	TLV-ACGIH	ACGIH 2023

n-BUTILACETAT
Granična vrijednost praga

Vrsta	Država	TWA/8h		STEL/15min		Opaske / Zapažanja
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm	
TLV	BGR	710		950		
TLV	CZE	950	196,65	1200	248,4	
AGW	DEU	300	62	600 (C)	124 (C)	
TLV	DNK	710	150			
VLA	ESP	724	150	965	200	
TLV	EST	500	100	700	150	
VLEP	FRA	710	150	940	200	

		TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO				Revizija br. 5 Datum revizije 25/06/2024			
		Neizbrisiva oznaka boje. Crvena				Tiskano datuma 25/06/2024 Stranica br. 6/15 Zamijenjena revizija:4 (Datum revizije: 25/06/2024)			
TLV	GRC	710	150	950	200				
AK	HUN	241		723					
GVI/KGVI	HRV	724	150	966	200				
RD	LTU	500	100	700	150				
RV	LVA	200							
TLV	NOR		75						
TGG	NLD	150							
NDS/NDSch	POL	240		720					
TLV	ROU	715	150	950	200				
NGV/KGV	SWE	500	100	700 (C)	150 (C)				
NPEL	SVK	500	100	700	150				
MV	SVN	300	62	600	124				
WEL	GBR	724	150	966	200				
OEL	EU	241	50	723	150				
TLV-ACGIH			50		150				
Predviđena koncentracija bez učinka na okoliš - PNEC									
Uobičajena vrijednost za slatkoj vodu				0,18	mg/l				
Uobičajena vrijednost za morsku vodu				0,018	mg/l				
Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u slatkoj vodi				0,981	mg/kg				
Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u morskoj vodi				0,098	mg/kg				
Uobičajena vrijednost za vodu, otpuštanje na prekid				0,36	mg/l				
Uobičajena vrijednost za mikroorganizme STP				35,6	mg/l				
Uobičajena vrijednost za kopneni odjeljak				0,09	mg/kg				
Uobičajena vrijednost za atmosferu				NPI					
Zdravlje - Izvedena razina bez učinka - DNEL/DMEL									
	Učinci na potrošače				Učinci na radnike				
Način izloženosti	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski	
Oralni	NPI	6 mg/kg bw/d	NPI	6 mg/kg bw/d					
Udisanje	300 mg/m3	300 mg/m3	35,7 mg/m3	35,7 mg/m3	600 mg/m3	600 mg/m3	300 mg/m3	300 mg/m3	
Kožni					NPI	11 mg/kg bw/d	NPI	11 mg/kg bw/d	
KALCIJEV KARBONAT									
Granična vrijednost praga									
Vrsta	Država	TWA/8h		STEL/15min		Opaske / Zapažanja			
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm				
VLEP	FRA	10							
AK	HUN	10							
RV	LVA	6							
NDS/NDSch	POL	10				INHAL			
WEL	GBR	10							
Predviđena koncentracija bez učinka na okoliš - PNEC									
Uobičajena vrijednost za slatkoj vodu				NPI					
Uobičajena vrijednost za morsku vodu				NPI					
Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u slatkoj vodi				NPI					

Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u morskoj vodi	NPI							
Uobičajena vrijednost za vodu, otpuštanje na prekid	NPI							
Uobičajena vrijednost za mikroorganizme STP	NPI							
Uobičajena vrijednost za lanac prehrane (sekundarno trovanje)	NEA							
Uobičajena vrijednost za kopneni odjeljak	NPI							
Uobičajena vrijednost za atmosferu	NPI							
Zdravlje - Izvedena razina bez učinka - DNEL/DMEL								
	Učinci na potrošače				Učinci na radnike			
Način izloženosti	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski
Oralni		6.1 mg/kg bw/d		6.1 mg/kg bw/d				
Udisanje	NPI	NPI	1.06 mg/m3	NPI	NPI	NPI	6.36 mg/m3	NPI
Kožni	NPI	NPI	NPI	NPI	NPI	NPI	NPI	NPI

Legenda:

(C) = PLAFON ; INHAL = inhalabilna frakcija ; RESP = respirabilna frakcija ; THORA = torakalna frakcija.

VND = prepoznata opasnost, ali DNEL/PNEC nije naraspolaganju ; NEA = ne očekuje se izloženost ; NPI = nema prepoznatih opasnosti ; LOW = niska opasnost ; MED = srednja opasnost ; HIGH = visoka opasnost.

8.2. Nadzor nad izloženošću

Poštujte sigurnosne mjere koje se obično primjenjuju prilikom rukovanja kemijskim tvarima.

OPĆA ZAŠTITNA I HIGIJENSKA PRAVILA NA RADNOM MJESTU
Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane. Operite ruke prije pauze ili nakon posla. Izbjegavati kontakt s očima.

ZAŠTITA ZA RUKE
Koristite rukavice. Prikladni materijali: butilna guma, kloroprenska guma. Pridržavajte se uputa o propusnosti i vremenu proboja koje je dao dobavljač rukavica. Potpuni kontakt
Materijal: butilna guma
minimalna debljina: 0,3 mm
vrijeme prožimanja: 480 min.
Kontakt sprejom
Materijal: prirodni lateks/kloropren
minimalna debljina: 0,6 mm
vrijeme prodiranja: 35 min.

ZAŠTITA KOŽE
Ništa nije obavezno.

Razmotrite primjerenost nabavke antistatičke odjeće u slučaju radnih okruženja s rizikom od eksplozije.

ZAŠTITA ZA LICE I OČI
Nosite nepropusne zaštitne naočale (ref. standard EN 166).

RESPIRACIONA ZAŠTITA
Nije potrebno za normalnu upotrebu. U slučaju stvaranja pare, koristite masku u skladu sa Zakonskom uredbom 475/92 - UNI standardima.
Filtiri prema europskoj klasifikaciji:
- AX filter: organski plinovi i pare
Podržava:
- Polu maska

NADZOR IZLOŽENOSTI OKOLIŠA
Emisije iz proizvodnih procesa, uključujući i one iz uređaja za ventilaciju, trebale bi biti kontrolirane kako bi se osiguralo poštovanje normi zaštite okoliša.

ODJELJAK 9. Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Svojstva	Vrijednost	Informacije
Agregatno Stanje	tečan	
Boja	Crvena	
Miris	za rastvarač	
Talište/ledište	nije dostupno	
Početna točka vrenja	124 °C	
Zapaljivost	zapaljiva tekućina	
Donja granica eksplozivnosti	nije dostupno	
Gornja granica eksplozivnosti	nije dostupno	
Plamište	23 ≤ T ≤ 60 °C	
Temperatura samozapaljenja	370 °C	
Temperatura raspadanja	nije dostupno	
pH	nije primjenljivo	
Kinematička viskoznost	nije dostupno	
Topljivost	ne može se miješati	
Koeficijent Raspodjele: n-oktanol/voda	nije dostupno	
Tlak pare	55 hPa	Temperatura: 50 °C
Gustoća i/ili relativna gustoća	1,98 g/ml	Temperatura: 20 °C
Relativna gustoća pare	nije dostupno	
Svojstva čestica	nije primjenljivo	

9.2. Ostale informacije

9.2.1. Informacije o razredima fizikalne opasnosti

Informacija nije dostupna

9.2.2. Druge sigurnosne karakteristike

HOS (Direktiva 2010/75/EU)	67,00 % - 872,63	g/litri
VOS (hlapljivi ugljik)	0	
Eksplozivna svojstva	nije eksplozivan	
Oksidirajuća svojstva	neoksidans	

ODJELJAK 10. Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Ne postoje posebne opasnosti od reakcije s drugim tvarima u normalnim uvjetima uporabe.

	TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO	Revizija br. 5 Datum revizije 25/06/2024
	Neizbrisiva oznaka boje. Crvena	Tiskano datuma 25/06/2024 Stranica br. 9/15 Zamijenjena revizija:4 (Datum revizije: 25/06/2024)

10.2. Kemijska stabilnost

Proizvod je stabilan u normalnim uvjetima uporabe i skladištenja.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Pod normalnim uvjetima uporabe i skladištenja, opasne reakcije nisu predvidljive.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Višak topline. Držati podalje od otvorenog plamena, zagrijanih površina i izvora paljenja.

10.5. Inkompatibilni materijali

Jaka oksidirajuća sredstva. Jake kiseline. Čvrsti temelji.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

U slučaju toplinskog raspadanja: Ugljični monoksid (CO). Ugljični dioksid (CO2).

KALCIJEV KARBONAT

Može razviti: kalcijevi oksidi,ugljikovi oksidi.

ODJELJAK 11. Toksikološke informacije

U nedostatku eksperimentalnih podataka za sam proizvod, opasnost proizvoda po zdravlje procjenjuju se prema svojstvima tvari koje sadržava, po predviđenim kriterijima iz važećeg propisa za klasifikaciju. Stoga se obavezno mora uzeti u obzir koncentracija pojedinačnih opasnih tvari koje su navedene u odjeljku 3 kako bi se procijenili toksikološki učinci izloženosti proizvodu.

11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Metabolizam, toksikokinetika, mehanizam djelovanja i druge informacije

Informacija nije dostupna

Informacije o vjerojatnim načinima izloženosti

n-BUTILACETAT
RADNICI: udisanje; kontakt s kožom.

Odgođeni i neposredni učinci te kronični učinci nakon kratkotrajne i dugotrajne izloženosti

n-BUTILACETAT
Kod ljudi, pare tvari izazivaju iritaciju očiju i nosa. U slučaju opetovanog izlaganja dolazi do iritacije kože, dermatoze (s a suhoćom i pucanjem kože) i keratitisa.

Interaktivni učinci

n-BUTILACETAT
Zabilježen je slučaj akutne intoksikacije kod 33-godišnjeg radnika koji je čistio spremnik pripravkom koji sadrži ksilene, butil acetat i etilen glikol acetat. Ispitanik je imao iritaciju konjunktive i gornjih dišnih puteva, pospanost i poremećenu motoričku koordinaciju, što je nestalo unutar 5 sati. Simptomi se pripisuju miješanom trovanju ksilenom i butil acetatom, s mogućim sinergističkim učinkom odgovornim za neurološke učinke. Zabilježeni su slučajevi

	TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO	Revizija br. 5 Datum revizije 25/06/2024
	Neizbrisiva oznaka boje. Crvena	Tiskano datuma 25/06/2024 Stranica br. 10/15 Zamijenjena revizija:4 (Datum revizije: 25/06/2024)

vakuo lamog keratitisa kod radnika koji su bili izloženi mješavini para butil acetata i izobutanola, ali uz nesigurnost u pogledu odgovornosti određenog otapala (INRC, 2011.).

AKUTNA TOKSIČNOST

ATE (Inhalacija) mješavine:	Nije klasificirano (nema značajne komponente)
ATE (Oralno) mješavine:	Nije klasificirano (nema značajne komponente)
ATE (Kožno) mješavine:	Nije klasificirano (nema značajne komponente)

n-BUTILACETAT	
LD50 (Kožno):	> 5000 mg/kg Rabbit
LD50 (Oralno):	> 6400 mg/kg Rat
LC50 (Inhalacija isparenja):	21,1 mg/l/4h Rat

KALCIJEV KARBONAT	
LD50 (Oralno):	6450 mg/kg Rat

NAGRIZANJE / NADRAŽAJ KOŽE

Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.

TEŠKO OŠTEĆENJE / NADRAŽAJ OKA

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

OSJETLJIVOST DIŠNIH PUTEVA ILI KOŽE

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

MUTAGENI UČINAK NA STANICU ZAMETKA

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

KANCEROGENOST

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

REPRODUKTIVNA TOKSIČNOST

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

STOT - JEDNOKRATNA IZLOŽENOST

Može uzrokovati pospanost ili vrtoglavicu

STOT - OPETOVANA IZLOŽENOST

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

OPASNOST OD UDISANJA

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

11.2. Informacije o drugim opasnostima

Na temelju dostupnih podataka, proizvod ne sadrži tvari koje se nalaze na listi glavnih europskih listi potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora s učincima na ljudsko zdravlje pod procjenom.

ODJELJAK 12. Ekološke informacije

Upotrebljavajte proizvod poštujući dobre radne prakse. Izbjegavajte razlijevanje. Obavijestite nadležne vlasti ako je proizvod dospio u vodene puteve ili ako je kontaminirano tlo ili raslinje.

12.1. Toksičnost

n-BUTILACETAT	
LC50 - za ribe	18 mg/l/96h Pimephales promelas

12.2. Postojanost i razgradivost

n-BUTILACETAT	
Topivost u vodi	1000 - 10000 mg/l

KALCIJEV KARBONAT	
Topivost u vodi	0,1 - 100 mg/l

12.3. Bioakumulacijski potencijal

n-BUTILACETAT	
Koeficijent raspodjele: n-oktanol/voda	2,3
BCF	15,3

12.4. Pokretljivost u tlu

Informacija nije dostupna

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Prema dostupnim podacima proizvod ne sadrži PBT tvari ili vPvB tvari u postotku ≥ od 0,1%.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Na temelju dostupnih podataka, proizvod ne sadrži tvari koje se nalaze na listi glavnih europskih listi potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora s učincima na okoliš pod procjenom.

12.7. Ostali štetni učinci

Informacija nije dostupna

ODJELJAK 13. Zbrinjavanje

13.1. Metode obrade otpada

Ponovno upotrijebiti ukoliko je moguće. S ostacima proizvoda treba postupati kao s posebnim otpadom koji nije opasan. Razinu opasnosti otpada koji sadržava ovaj proizvod treba procijeniti u skladu s važećim propisima. Odlaganje treba povjeriti poduzeću koje je ovlašteno za gospodarenje otpadom uz poštovanje državnih i lokalnih propisa. Prijevoz otpada može biti predmetom ograničenja ADR-a.
KONTAMINIRANA PAKIRANJA
Kontaminirana pakiranja treba poslati na obnavljanje ili odložiti u skladu s državnim propisima o gospodarenju otpadom.

ODJELJAK 14. Informacije o prijevozu

14.1. UN broj ili identifikacijski broj

ADR / RID, IMDG, IATA: UN 1263

14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u

ADR / RID: PAINT or PAINT RELATED MATERIAL SOLUTION
IMDG: PAINT or PAINT RELATED MATERIAL SOLUTION
IATA: PAINT or PAINT RELATED MATERIAL SOLUTION

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu

ADR / RID: Klasa: 3 Oznaka: 3
IMDG: Klasa: 3 Oznaka: 3
IATA: Klasa: 3 Oznaka: 3



14.4. Skupina pakiranja

ADR / RID, IMDG, IATA: III

14.5. Opasnosti za okoliš

ADR / RID: NE
IMDG: nije zagađivač mora
IATA: NE

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

ADR / RID:	HIN - Kemler: 30	Ograničene količine: 5 lt	Kod ograničenja prijevoza kroz tunel: (D/E)
IMDG:	Specijalna odredba: 163, 367, 650 EMS: F-E, <u>S-E</u>	Ograničene količine: 5 lt	
IATA:	Teret:	Najveća količina: 220 L	Upute za pakiranje: 366
	Putnici:	Najveća količina: 60 L	Upute za pakiranje: 355
	Specijalna odredba:	A3, A72, A192	

14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Informacija nije važna

ODJELJAK 15. Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

Kategorija Seveso - Direktiva 2012/18/EU: P5c

Ograničenja koja se odnose na proizvod ili na sadržane tvari prema Dodatku XVII Uredbe (EZ) 1907/2006

Proizvod
Točka 3 - 40

Sadržane tvari

Točka 75 KALCIJEV KARBONAT

Uredba (EU) 2019/1148 - o stavljanju na tržište i uporabi prekursora eksploziva

nije primjenljivo

Popis kandidata tvari posebno zabrinjavajućih svojstava za odobrenje (čl. 59 REACH)

Prema postojećim podacima proizvod ne sadrži SVHC tvari u postotku ≥ od 0,1%

Tvari koje podliježu odobrenju (Dodatak XIV REACH)

Ništa

Tvari koje podliježu uvjetu obavjesti o izvozu temeljem Uredba (EU) 649/2012:

Ništa

Tvari koje podliježu Roterdamskoj konvenciji

Ništa

Tvari koje podliježu Stockholmskoj konvenciji:

Ništa

Sanitarne kontrole

Radnici izloženi ovom kemijskom agensu ne moraju se podvrgnuti zdravstvenoj kontroli pod uvjetom da su na raspolaganju podaci o procjeni rizika koji dokazuju da su rizici po zdravlje i sigurnost radnika skromni i da je Direktiva 98/24/EZ ispoštovana.

Njemački propisi za klasifikaciju tvari opasnih za vode (AwSV, vom 18. April 2017)

WGK 1: Mala opasnost za vode

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Nije izvršena procjena kemijske sigurnosti tvari za pripravljanje/za naznačene tvari u Odjeljku 3.

ODJELJAK 16. Ostale informacije

Tekst H oznaka naveden u odjeljku 2-3 sigurnosno-tehničkog lista:

Flam. Liq. 3	Zapaljiva tekućina, 3 kategorija
STOT SE 3	Specifična toksičnost za ciljane organe - jednokratno izlaganje, 3 kategorija
H226	Zapaljiva tekućina i para.
H336	Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
EUH066	Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.

- LEGENDA:
- ADR: Europski sporazum o cestovnom prijevozu opasnih tvari
 - ATE / PAT: Procjena Akutne Toksičnosti
 - CAS: broj Chemical Abstract Service
 - CE50: Efektivna koncentracija (50% učinka)
 - CE: Identifikacijski broj u ESIS-u (Europska arhiva postojećih tvari)
 - CLP: Uredbi (EZ) 1272/2008
 - DNEL: Izvedena razina bez učinka
 - EmS: Emergency Schedule
 - GHS: Globalno harmonizirani sustav za klasificiranje i označavanje kemijskih proizvoda
 - IATA DGR: Pravilnik za prijevoz opasnih tvari Međunarodnog udruženja zračnih prijevoznika
 - IC50: Koncentracija imobilizacije 50%
 - IMDG: Pomorski međunarodni kodeks za prijevoz opasnih tvari
 - IMO: International Maritime Organization
 - INDEX: Identifikacijski broj u Dodatku VI CLP-a
 - LC50: Letalna koncentracija 50 %
 - LD50: Letalna doza 50 %
 - OEL: Razina profesionalne izloženosti
 - PBT: Postojana, bioakumulativna i toksična tvar
 - PEC: Predviđena okolišna koncentracija
 - PEL: Predviđena razina izloženosti
 - PMT: Postojana, mobilna i toksična tvar
 - PNEC: Predviđena koncentracija bez učinka
 - REACH: Uredbi (EZ) 1907/2006
 - RID: Pravilnik za međunarodni željeznički prijevoz opasnih tvari
 - TLV: Granična vrijednost praga
 - TLV PLAFON: Koncentracija koja se ne smije prijeći tijekom bilo kojeg trenutka profesionalne izloženosti.
 - TWA: Granica prosječne izloženosti
 - TWA STEL: Granica izloženosti u kratkom roku
 - HOS: hlapljivi organski spojevi
 - vPvB: Vrlo postojana i vrlo bioakumulativna tvar
 - vPvM: Vrlo postojana i vrlo mobilna tvar
 - WGK: Klase opasnosti za vode (Njemačka).

OPĆA BIBLIOGRAFIJA:

1. Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH) Europskog parlamenta
2. Uredba (EZ) br. 1272/2008 (CLP) Europskog parlamenta
3. Uredba (EU) 2020/878 (Dod. II Uredbe REACH)
4. Uredba (EZ) br. 790/2009 (I Atp. CLP) Europskog parlamenta
5. Uredba (EU) br. 286/2011 (II Atp. CLP) Europskog parlamenta
6. Uredba (EU) br. 618/2012 (III Atp. CLP) Europskog parlamenta
7. Uredba (EU) br. 487/2013 (IV Atp. CLP) Europskog parlamenta
8. Uredba (EU) br. 944/2013 (V Atp. CLP) Europskog parlamenta
9. Uredba (EU) br. 605/2014 (VI Atp. CLP) Europskog parlamenta
10. Uredba (EU) br. 2015/1221 (VII Atp. CLP) Europskog parlamenta

	TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO	Revizija br. 5 Datum revizije 25/06/2024
	Neizbrisiva oznaka boje. Crvena	Tiskano datuma 25/06/2024 Stranica br. 15/15 Zamijenjena revizija:4 (Datum revizije: 25/06/2024)

- 11. Uredba (EU) br. 2016/918 (VIII Atp. CLP) Europskog parlamenta
- 12. Uredba (EU) br. 2016/1179 (IX Atp. CLP)
- 13. Uredba (EU) br. 2017/776 (X Atp. CLP)
- 14. Uredba (EU) br. 2018/669 (XI Atp. CLP)
- 15. Uredba (EU) br. 2019/521 (XII Atp. CLP)
- 16. Delegirana uredba (EU) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)
- 17. Uredba (EU) br. 2019/1148
- 18. Delegirana uredba (EU) 2020/217 (XIV Atp. CLP)
- 19. Delegirana uredba (EU) 2020/1182 (XV Atp. CLP)
- 20. Delegirana uredba (EU) 2021/643 (XVI Atp. CLP)
- 21. Delegirana uredba (EU) 2021/849 (XVII Atp. CLP)
- 22. Delegirana uredba (EU) 2022/692 (XVIII Atp. CLP)
- 23. Delegirana uredba (EU) 2023/707
- 24. Delegirana uredba (EU) 2023/1434 (XIX Atp. CLP)
- 25. Delegirana uredba (EU) 2023/1435 (XX Atp. CLP)
- The Merck Index. - 10th Edition
- Handling Chemical Safety
- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
- Mrežna stranica IFA GESTIS
- Mrežna stranica ECHA
- Baza podataka modela SDS za kemikalije - Ministarstvo zdravlja i ISS (Viši zdravstveni institut) - Italija

Napomena za korisnika:

informacije koje se nalaze na ovom listu temelje se na znanjima koja su kod nas na raspolaganju s datumom posljednje verzije. Korisnik mora potvrditi prikladnost i potpunost informacije u vezi sa specifičnom uporabom proizvoda.

Ovaj dokument ne treba shvatiti kao jamstvo za bilo koje specifično svojstvo proizvoda.

Kako uporaba proizvoda nije pod našom izravnom kontrolom, obveza korisnika je da navlastitu odgovornost poštuje važeće zakone i uredbe u vezi s higijenom i sigurnošću. Proizvođač nije odgovoran za nepravilnu uporabu.

Osoblje koje je zaduženo za uporabu kemijskih proizvoda mora dobiti odgovarajuću obuku.

METODE IZRAČUNA ZA KLASIFIKACIJU

Kemijskim i fizikalnim opasnostima: Klasifikacija proizvoda proizlazi iz kriterija utvrđenih uredbom CLP, Priloga I, dio 2. Podaci o vrednovanju kemijsko-fizikalnih svojstava navedeni su u 9. odjeljku.

Opasnosti po zdravlje: Klasifikacija proizvoda temelji se na metodama izračuna prema Prilogu I CLP-a, dio 3, osim ako je u odjeljku 11 određeno drugačije.

Opasnosti za okoliš: Klasifikacija proizvoda temelji se na metodama izračuna prema Prilogu I CLP-a, dio 4, osim ako je u odjeljku 12 određen drugačije.

Izmjene u odnosu na prethodnu reviziju:

Napravljene su izmjene u sljedećim odjeljcima:

14.